

**A jogvita tárgya és leírása**

Azon határozat megsemmisítése, amelyben a felperest nem bocsátották az EPSO/AD/207/11 versenyvizsga értékelő vizsgáira.

**Kereseti kérelmek**

- A Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg a megtámadott határozatot;
- a Közzolgálati Törvényszék kötelezze a Bizottságot a felperes részére 10 000 euró nem vagyoni kártérítés megfizetésére a megtámadott határozat következtében őt ért nem vagyoni károk megtérítéseként;
- a Közzolgálati Törvényszék a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

**2011. november 8-án benyújtott kereset — ZZ kontra Bizottság**

(F-117/11. sz. ügy)

(2012/C 25/136)

*Az eljárás nyelve: francia***Felek**

Felperes: ZZ (képviselő: L. Vogel ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság

**A jogvita tárgya és leírása**

A Személyi Juttatásokat Kezelő és Kifizető Hivatal a felperes öregségi nyugdíját megállapító határozatának és a nyugdíj megállapításához figyelembe vett szolgálati idő kiszámításának megsemmisítése.

**Kereseti kérelmek**

- A Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg a kinevezésre jogosult hatóság 2011. július 28-i határozatát, amelyben elutasították a felperes 2011. június 3-i, a személyzeti szabályzat VIII. melléklete 11. és 12. cikkének 2011. március 3-án elfogadott általános végrehajtási rendelkezéseinek, közelebbről azok 9. cikkének megsemmisítése iránti panaszát, amelyet a kinevezésre jogosult hatóság úgy tekintett, mint a felperessel 2011. május 24-én közölt, a belga jog szerinti nyugdíjrendszerben általa megszerzett öregségi nyugdíjra való jogosultság közösségi nyugdíjrendszerbeli biztosításmatematikai egyenértékének újabb kiszámítására vonatkozó javaslatot tartalmazó egyéni határozattal szembeni panaszt;
- amennyiben ez szükséges, a Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg a fent említett 2011. május 24-i határozatot, továbbá ha szükséges, az EGK-Szerződés 277. cikke alapján a 2011. március 3-i általános végrehajtási rendelkezéseket is, különösen azok 9. cikkét;

- a Közzolgálati Törvényszék a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

**2011. november 11-én benyújtott kereset — ZZ kontra Bizottság**

(F-118/11. sz. ügy)

(2012/C 25/137)

*Az eljárás nyelve: olasz***Felek**

Felperes: ZZ (képviselő: G. Cipressa ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság

**A jogvita tárgya és leírása**

A Bizottság azon hallgatólagos határozatának megsemmisítése, amelyben megtagadta, hogy a felperes betegségét foglalkozási eredetűnek ismerje el.

**Kereseti kérelmek**

- A Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg a Bizottság által kibocsátott vagy egyébként neki tulajdonítható, a 2011. június 30-i, a felperes akkori jogi képviselője által az EB-nak és a Bizottság kinevezésre jogosult hatóságának megküldött kérelmében szereplő kérelmeket elutasító határozatot, az elutasítás módjától és attól függetlenül, hogy ez részleges vagy teljes volt-e;
- állapítsa meg azt a tényt, hogy a Bizottság jogellenesen tartózkodott az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata 78. cikke szerinti és ennek értelmében vett, a felperesnek a 2005. május 30-i határozatban előírt nyugdíjazását megakadályozó betegség foglalkozási eredetűre vonatkozó határozat elfogadásától, vagy legalább is attól, hogy felülvizsgálta volna az általa — ami nem bizonyos — abban az időpontban elfogadott határozatot, amikor elfogadta a 2005. május 30-i határozatot;
- kötelezze a Bizottságot, hogy fizessen meg a felperesnek 4 250,00 eurót, amely összeg, amennyiben nem kerül megfizetésére, 10 %-os éves kamatot keletkeztet a felperes számára, éves tőkésítés mellett, a holnapi naptól kezdve az összeg kifizetésének időpontjáig;
- kötelezze a Bizottságot, hogy fizessen a felperes számára napi 50 eurót, holnaptól kezdődően, a 2011. július 1-jét követő 180. napig minden további olyan nap után, amelyek során fennáll a szóban forgó tartózkodás, az 50 eurós összeget minden egyes nap végén kell megfizetni, és amennyiben ez nem történik meg, vagy nem a kellő mértékben, a felperes számára évi 10 % mértékű kamatokat keletkeztet, éves tőkésítés mellett azon napot követő naptól kezdődően, amelyen a kifizetést teljesíteni kellett volna, azon napig, amikor a kifizetést teljesítik;

- kötelezze a Bizottságot, hogy fizessen a felperes számára napi 60 eurót minden további napra, amíg fennáll a szóban forgó tartózkodás, a 2011. július 1-jét követő 181. naptól kezdve az ezen időpontot követő 270. napig, a 60 eurós összeget minden egyes nap végén kell megfizetni, és amennyiben ez nem történik meg, vagy nem a kellő mértékben, a felperes számára évi 10 % mértékű kamatokat keletkeztet, éves tőkésítés mellett azon napot követő naptól kezdődően, amelyen a kifizetést teljesíteni kellett volna, azon napig, amikor a kifizetést teljesítik;
- kötelezze a Bizottságot, hogy fizessen a felperes számára napi 75 eurót minden további napra, amíg fennáll a szóban forgó tartózkodás, a 2011. július 1-jét követő 271. naptól kezdve az ezen időpontot követő 360. napig, a 75 eurós összeget minden egyes nap végén kell megfizetni, és amennyiben ez nem történik meg, vagy nem a kellő mértékben, a felperes számára évi 10 % mértékű kamatokat keletkeztet, éves tőkésítés mellett azon napot követő naptól kezdődően, amelyen a kifizetést teljesíteni kellett volna, azon napig, amikor a kifizetést teljesíti;
- kötelezze a Bizottságot, hogy fizessen a felperes számára napi 100 eurót minden további napra, amíg fennáll a szóban forgó tartózkodás, a 2011. július 1-jét követő 361. naptól kezdve, a 100 eurós összeget minden egyes nap végén kell megfizetni, és amennyiben ez nem történik meg, vagy nem a kellő mértékben, a felperes számára évi 10 % mértékű kamatokat keletkeztet, éves tőkésítés mellett azon napot követő naptól kezdődően, amelyen a kifizetést teljesíteni kellett volna, azon napig, amikor a kifizetést teljesítik;
- kötelezze a Bizottságot a költségek viselésére.

**2011. november 11-én benyújtott kereset — ZZ kontra Bizottság**

(F-119/11. sz. ügy)

(2012/C 25/138)

Az eljárás nyelve: olasz

**Felek**

Felperes: ZZ (képviselő: G. Cipressa ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság

**A jogvita tárgya és leírása**

A Bizottság hallgatólagos határozatának megsemmisítése, amely elutasította a felperesnek egyrészt az a tényből eredő károk megtérítése iránti kérelmét, hogy a Bizottság alkalmazottai behatoltak luandai szolgálati lakásába 2002. március 14-én, 16-án és 19-én, másrészt pedig az ezen alkalommal készített fényképfelvételek átadása és az ezen eseményre vonatkozó valamennyi dokumentum megsemmisítése iránti kérelmét.

**Kereseti kérelmek**

- A Közzolgálati Törvényszék állapítsa meg, hogy jogilag nem létezik, illetve másodlagosan semmisítse meg azt a bizottsági határozatot — elfogadásának módjától függetlenül — amely elutasította a felperes által a Bizottság kinevezésre jogosult hatóságához benyújtott, 2010. szeptember 6-i kérelmet;
- amennyiben szükséges, állapítsa meg, hogy jogilag nem létezik, illetve másodlagosan semmisítse meg azt a bizottsági aktust — elfogadásának módjától függetlenül — amely elutasította a 2010. szeptember 6-i kérelmet elutasító határozattal szembeni és e határozat megsemmisítése iránti, 2011. március 20-i panaszt;
- állapítsa meg a következő, 2002. március 14. és 2002. március 16. és 2002. március 19. között bekövetkezett, a Bizottság alkalmazottai vagy képviselői, vagy alkalmazottainak képviselői által a felperes akarata ellenére elkövetett tényeket, aki nem szándékozott megengedni, hogy ez bármikor is megtörténhessen, és anélkül, hogy a legkisebb mértékben tájékoztatták volna arról, hogy e tények be fognak következni: a) több alkalommal titokban behatoltak a Bizottság által korábban számára biztosított, a Luandában (Angola), a Bairro Azul negyedben a Rua Americo Julio de Carvalho 101-103. sz. alatti szolgálati lakásába, betörés vagy jogellenesen birtokolt vagy használt kulcsok segítségével; b) e személyek fényképfelvételeket készítettek a szóban forgó lakásban;
- állapítsa meg az e károkat keletkeztető tények jogellenességét;
- állapítsa meg a szóban forgó károkat keletkeztető tények jogellenességét;
- kötelezze a Bizottságot a fényképfelvételek tényleges megsemmisítésére;
- kötelezze a Bizottságot, hogy írásban értesítse a felperest e megsemmisítésről, részletesen megjelölve ennek végrehajtása időpontját és helyét, valamint azon alkalmazott nevét, aki ezt elvégezte;
- kötelezze a Bizottságot, hogy a hivatkozott károk megtérítése jogcímén fizessen meg a felperesnek 20 000 euró, illetve ennél kisebb vagy nagyobb összeget, amelyet a Törvényszék jogosnak és méltányosnak talál, nevezetesen: a) 10 000 eurót a szolgálati lakásba 2002. március 14-én, 2002. március 16-án és 2002. március 19-én történt jogellenes behatolásból eredő károk jogcímén; b) 10 000 eurót a fényképfelvételek jogellenes készítéséből eredő károk jogcímén;